

GAMMA

Sierras Circulares a batería

MULTI ENERGY

BRUSHLESS



MANUAL DE USO / MANTENIMIENTO

ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto. Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



La conexión eléctrica será realizada por un electricista calificado y cumplirá con la Norma IEC 60364-1

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Artículo: G12410AR

Modelo: G12410AR

Alimentación: 20V 

Potencia consumida: 900W

Velocidad sin carga: 4000

Capacidad de corte a 90° 55 mm

Capacidad de corte a 45° 43 mm

Bisel: de 0° a 45°

Peso: 3,1 kg.

Presión sonora: 86 dB(A) +- 3

Potencia sonora: 97 dB(A) +- 3

KPA y Kwa : 3dB (A)

Usar protección auditiva cuando la presión sonora supera 80dB(A)

Emisión de vibración: 4,26m/s²

Inexactitud = 1,5m/s²

Artículo: G12430AR

Modelo: G12430AR

Alimentación: 20V 

Potencia consumida: 900W

Velocidad sin carga: 7000

Capacidad de corte a 90° 41 mm

Capacidad de corte a 45° 30 mm

Bisel: de 0° a 45°

Peso: 1,2 Kg.

Presión sonora: 81 dB(A) +- 3

Potencia sonora: 92 dB(A) +- 3

KPA y Kwa : 3dB (A)

Usar protección auditiva cuando la presión sonora supera 80dB(A)

Emisión de vibración: 4,26m/s²

Inexactitud = 1,5m/s²



Cuando deje de utilizar la herramienta, o vaya a guardarla, quite la batería de ésta. No debe almacenarse con la batería conectada

PRESENTACIÓN

Esta sierra circular ha sido diseñada para cortar madera natural y materiales aglomerados de madera, con precisión y rapidez.

Para obtener el mejor rendimiento de esta máquina hemos redactado el presente manual, que le pedimos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarla, siguiendo al pie de la letra las normas de seguridad.

El presente **MANUAL DE USO - MANTENIMIENTO** es parte integrante de la sierra circular. Tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

IMPORTANTE



Si al desembalar la sierra circular detectara algún daño producido durante el transporte, **NO LA PONGA EN SERVICIO**.

Contrólela en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada. Siga con atención las prescripciones de mantenimiento.



Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones y advertencias que se encuentran en la máquina y en los manuales.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la máquina.

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas que deban ser supervisadas para que sea usada con seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia:



WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas páginas le enseñarán sobre el uso seguro de la máquina. A menudo el usuario de esta máquina no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el manual de instrucciones ni las instrucciones ubicadas en la unidad, antes de usarla por primera vez.

Mantenga despejada el área de trabajo y alejados a los espectadores y a los niños; una distracción puede ser causa de accidente.



USE la máquina sólo en un entorno seco. No exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de alta humedad.



USE SIEMPRE el equipo de protección: anteojos de seguridad, máscara antipolvo, protección auditiva, calzado y casco de seguridad, según las necesidades del trabajo a realizar.



ESPAÑOL



Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.



USE SIEMPRE ropa de trabajo adecuada. **NO USE** guantes, ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapadas en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo áteselo o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.



MANTÉNGASE ALERTA. No opere la máquina bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar sueño o afectar su habilidad para operarla con seguridad. Mire lo que está haciendo y use el sentido común.



NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no está diseñada.



NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de 'desconectado'. Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada **NO DEBE SER USADA** y debe ser reparada a la brevedad.



DESCONECTE LA MÁQUINA DE LA RED ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO, COLOCAR ACCESORIOS O GUARDARLA.



Conserve la máquina limpia y lubricada convenientemente. Mantenga los utensillos cortantes bien afilados.



Controle posibles desalineamientos, fijaciones de las partes en movimiento, roturas, tornillos flojos o cualquier otra condición que pudiera afectar su uso seguro.



USE sólo los accesorios indicados por el fabricante; aquellos no indicados pueden tornar peligroso su uso. Use los accesorios de acuerdo con las instrucciones, tomando en cuenta las condiciones y el tipo de trabajo que está de acuerdo con la máquina.



NO USE la máquina en ambientes explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarlos.

SEGURIDAD PERSONAL



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Cerciórese de que toda persona que use la máquina haya leído, comprendido y respete las instrucciones de seguridad.

Además de las normas de seguridad presentes en este manual, debe respetar las normas aplicables en su país.



Solamente deben usar la máquina las personas mayores de 18 años entrenadas en su uso y que tengan conocimiento de sus peligros.



La máquina debe estar en perfectas condiciones de uso y cualquier defecto que presente se debe solucionar antes de volver a usarla.

Siga todas las instrucciones y advertencias colocadas en la máquina. Estas instrucciones deben permanecer siempre legibles.



Prevéngase de arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de colocar la batería



No coloque el dedo sobre el gatillo al levantarla o transportarla. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.



Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.

Después de usar la máquina, guárdela en un lugar seco, fuera del alcance de los niños. Todas las personas que usen el equipo deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.

EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EXTREMADAMENTE PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN ALREDEDOR E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO.

PRÁCTICAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: NO use discos abrasivos en la sierra.

1. Sostenga la sierra circular por sus empuñaduras aisladas cuando la use y controle que la herramienta cortante no toque el cable de alimentación. El contacto accidental con un cable 'vivo' y las partes metálicas expuestas de la sierra podría darle un golpe eléctrico al usuario.
2. **SIEMPRE** use anteojos de seguridad, los lentes comunes y de sol **NO** son con cristales de seguridad.
3. Antes de cortar una madera controle la posible presencia de clavos o grampas; retírelos antes de cortar.
4. **NUNCA** apoye la pieza a cortar sobre la pierna ni la sostenga con la mano. Asegure el trabajo con prensas sobre una superficie estable. Tome cuidados especiales al usar la sierra si usted es zurdo.
5. **NO** use la sierra si el protector retráctil de la hoja no cierra totalmente o se desplaza con lentitud.
6. Ajuste la profundidad de corte para que los dientes apenas asomen por debajo de la pieza a cortar.
7. Controle que exista espacio suficiente por debajo de la pieza a cortar para que la hoja no llegue a tocar otra cosa y solamente toque el trabajo.
8. Cuando corte 'al hilo' use la guía lateral o una regla; le da precisión y reduce la posibilidad que se trabaje la hoja.
9. **NO** aplique demasiada presión sobre el avance de la hoja ya que frena el motor. Permita que la hoja se mueva con libertad, cortará mejor y tendrá mejor control de la máquina.
10. Asegúrese que la hoja no esté en contacto con el material antes de haber encendido el motor.
11. Mantenga sus manos fuera del área de corte; empuñe la máquina por sus dos empuñaduras. Si usa sus dos manos para empuñar la máquina no se podrá cortar con la sierra.
12. No deje la máquina funcionando sola; conéctela solamente cuando la tiene empuñada.
13. Luego de apagar el motor, siempre tiene que esperar que la hoja se detenga totalmente antes de levantarla del trabajo.
14. Mantenga sus manos fuera de la parte inferior de la pieza que está cortando; esta zona **NO** queda protegida.
15. **NO** fije la sierra a un banco de trabajo para usarla como una sierra de banco, puede sufrir serias lesiones.
16. **NO** toque la hoja inmediatamente luego de haber estado cortando, ésta puede estar extremadamente caliente y quemarle la piel.
17. Algunos materiales contienen elementos químicos que pueden ser tóxicos. Tome la precaución de **NO** inhalar el polvo y evitar su contacto con la piel; siga las indicaciones de seguridad del producto.
18. **SIEMPRE** use como repuesto hojas similares a la original, con el agujero central del mismo diámetro -no en rombo- usando el mismo tornillo y brida. Si la hoja queda excéntrica podría ser causante de un accidente.
19. **NO** use una hoja alabeada o que presente grietas; es sumamente peligroso usar una hoja en estas condiciones.
20. Antes de iniciar el corte, confirme que todas las perillas y palancas de ajuste de profundidad y bisel estén firmemente apretadas.
21. Detenga inmediatamente la máquina si durante el corte la hoja se bloqueara por cualquier motivo.

ESPAÑOL

RECOMENDACIONES ESPECIALES PARA PREVENIRSE DEL GOLPE DE RETROCESO:

El golpe de retroceso se produce sorpresivamente cuando la hoja se traba durante el corte, provocando un violento retroceso de la sierra saltando del trabajo hacia el operador.

Esto sucede generalmente por un nudo suelto en la madera o porque la madera en forma natural por tensiones propias se cierra aprisionando la hoja.

Se pueden tomar estas precauciones:

a) Empuñe la sierra con firmeza con ambas manos y con los brazos extendidos para sostener el empuje de retroceso, manteniendo el cuerpo fuera de la línea de la hoja.

b) En cortes largos al hilo puede colocar una cuña en el comienzo del corte para evitar que se cierre el corte.

c) En el caso de cortar tableros anchos, los dos lados deben quedar soportados y a nivel.

d) Cuando se trabe la hoja o interrumpa el corte, suelte el gatillo y espere que el motor se detenga totalmente antes de intentar retirar la hoja.

e) Cuando reinicie el corte, asegure la ranura con una cuña y verifique que los dientes no estén enganchados contra el material antes de volver a conectar la sierra.

f) No use hojas desafiladas o torcidas.

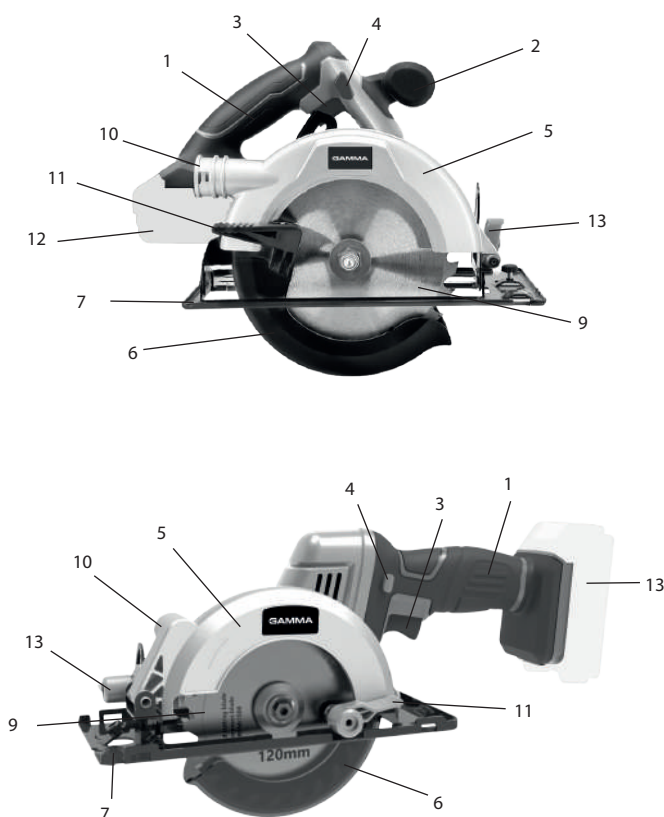
g) Use precauciones extraordinarias al hacer cortes ciegos o en paredes porque podría haber elementos ocultos que traben la hoja.

h) Retraer el protector inferior a mano sólo se puede hacer en un corte en calado. Apoye el borde delantero de la base contra el material, encienda el motor y luego baje lentamente la máquina para ir penetrando el material (sólo para expertos).

i) Luego de terminar de cortar, **SIEMPRE** se debe comprobar que el protector retráctil cubrió la hoja antes de apoyar la máquina.

DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

- 1- Empuñadura
- 2- Empuñadura auxiliar
- 3- Interruptor de encendido
- 4- Seguro del interruptor
- 5- Protector fijo
- 6- Protector móvil
- 7- Placa base
- 8- Guía de corte paralelo
- 9- Hoja de corte
- 10- Salida de polvo
- 11- Comando protector móvil
- 12- Batería
- 13- Comando inclinación base



CONTENIDO DE LA CAJA

Sierra circular a batería brushless

Disco de corte de 24 dientes

Guía de corte paralelo

Llave de ajuste (allen)

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de usarla lea cuidadosamente estas instrucciones

Ajustes:

Con la sierra puede ajustar la profundidad de corte, el ángulo de corte y el ancho de corte con la guía lateral.

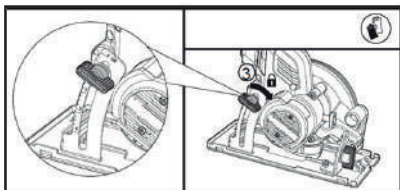
PROFUNDIDAD DE CORTE.

1. Para ajustar la profundidad de corte apoye la máquina sobre una superficie estable.
2. Afloje la perilla de ajuste de la profundidad que está en la parte posterior del protector
3. Sostenga la base y levante el cuerpo de la máquina hasta que la hoja sobresalga lo necesario de la base.
4. Apriete con firmeza la perilla de enclavamiento

ESPAÑOL



G12410AR



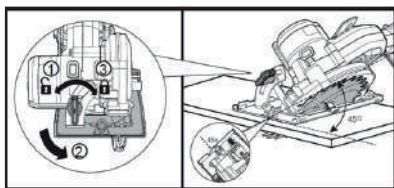
G12430AR

AJUSTE DEL ANGULO DE CORTE – BISEL

1. Para cortar en bisel, el botón de ajuste de corte puede encontrarse en la parte frontal de la base metálica.
2. Inclina el cuerpo principal hasta llegar al ángulo requerido. Use la escala de la guía para ver el ángulo requerido.
3. Apriete el tornillo para fijar el ajuste de la base.



G12410AR

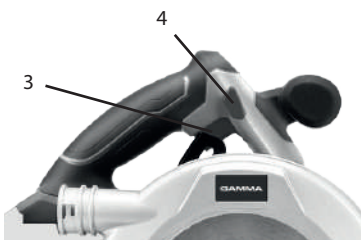


G12430AR

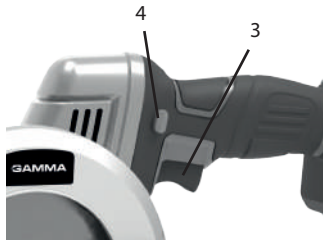
USO DE LA SIERRA CIRCULAR

1. GATILLO INTERRUPTOR

El gatillo está bloqueado para evitar arranques accidentales. Para usarlo oprima el botón de traba (4) y el gatillo (3) podrá ser usado con facilidad.



G12410AR

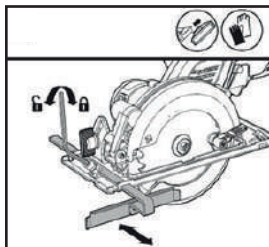
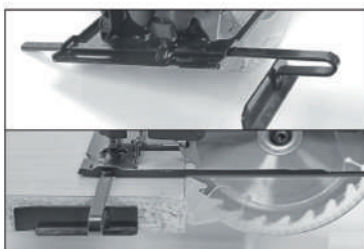


G12430AR

2. USO DE LA GUÍA DE CORTE PARALELO

La guía de corte paralelo le permite hacer cortes paralelos de una hoja de madera manteniendo consistentemente su ancho

1. Deslice la barra de la guía en posición.
 2. Ajuste la guía al ancho requerido (distancia del lateral de al hoja al tope) y apriete el tornillo de fijación.
- Cuando use la sierra, asegúrese que el borde de la guía se apoye contra el borde de la madera permanentemente para mantener el paralelismo.



3. OPERACIÓN

El ajuste del bisel y de la profundidad de corte requiere levantar la sierra de la superficie de la pieza, (no permita que la hoja tome contacto con la pieza en ese momento)

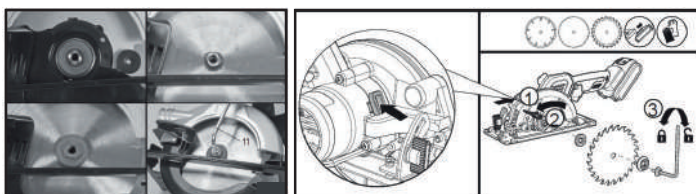
Arranque la sierra y recién cuando alcance su máxima velocidad empuje la sierra hacia adelante. Sostenga la sierra desde sus dos empuñaduras con seguridad.



DESMONTAJE DE LA HOJA DE SIERRA

- 1) Antes de iniciar cualquier ajuste o reparación de su máquina debe estar con el gatillo trabado y desconectada de su fuente de alimentación.
- 2) Use guantes cuando manipule la hoja de sierra. El contacto con sus dientes pueden lesionarlo.
- 3) Para cambiar la hoja de sierra coloque la máquina con la hoja hacia arriba.
- 4) Presione la traba del eje y mientras la tiene presionada gire la llave en dirección contraria de la flecha de las agujas del reloj. Corra el protector retráctil hacia atrás y sosténgalo con firmeza. Retire el tornillo y la brida externa y la hoja de sierra de su eje.

ESPAÑOL



MONTAJE DE LA HOJA DE SIERRA

- 1) Limpie la hoja de sierra y de las partes de su fijación
- 2) Retraiga el protector y sosténgalo con firmeza.
- 3) Coloque la hoja en su eje con los dientes apuntando en la dirección de la flecha del protector, ambas flechas deben corresponder.
- 4) Coloque la brida y el tornillo. Observe si están posicionadas correctamente.
- 5) Mantenga presionada la traba de eje.
6. Usando la llave hexagonal apriete el tornillo girándolo en dirección de las agujas de reloj. Luego gire la hoja a mano para confirmar que quedó bien colocada.

OPERACIÓN

CORTES GENERALES.

1. Fije la pieza a cortar al banco de trabajo usando prensas.
2. Verifique que por debajo de la zona del corte no existan elementos que puedan llegar a ser tocados por la hoja en su avance.
3. Empuñando la máquina con las dos manos, apoye el frente de la base de la sierra alineando la hoja.
4. Presione el seguro y luego el gatillo; deje que el motor estabilice su velocidad.
5. Luego avance lentamente a lo largo de la línea de corte. La mejor calidad de corte se obtiene siempre avanzando lentamente. El protector móvil se irá retrayendo a medida que avanza el corte y volverá rápidamente a la posición de cerrado una vez finalizado el corte.
6. Suelte el gatillo apagando el motor.



IMPORTANTE: Si por cualquier motivo el protector no se cerrara, **NO** vuelva a usar la máquina hasta que el defecto sea reparado.

Si interrumpe el corte, cuando lo reinicie espere a que la hoja tome velocidad antes de volver a avanzar para cortar.

CORTES CIEGOS.

SIEMPRE desconecte la batería para hacer los ajustes. Regule la profundidad de corte basándose en el espesor de la madera.

1. Levante el protector retráctil desde su palanca.
 2. Apoye la parte delantera de la base del material alineando la hoja sobre la línea sin tocarla.
 3. Encienda el motor, espere que la hoja tome velocidad y vaya bajando la hoja pivoteando la máquina sobre el borde frontal.
 4. Cuando la hoja comience a cortar, suelte el protector.
 5. Cuando la base apoye totalmente proceda a avanzar con el corte hasta el final.
 6. Espere que la hoja se detenga totalmente antes de levantar la máquina.
- NUNCA** retroceda el corte porque podría recibir un golpe de retroceso.

Si fuera necesario, la parte semicircular que queda sin cortar la puede terminar con una sierra de mano o una sierra caladora hasta escuadrar el final del corte.

CORTE SOBRE PIEZAS LARGAS.

Una pieza o tablero largo requiere de soportes para prevenir que la pieza se doble o arquee. Si realiza un corte sin soportarla podría recibir un golpe de retroceso.

Una sugerencia: si la pieza es demasiado larga para el banco de trabajo la puede apoyar en el piso sobre cuatro tirantes, dos para cada lado del corte.

MANTENIMIENTO



PRECAUCIÓN: Las reparaciones deben ser realizadas por un Servicio Mecánico Autorizado y con repuestos originales para mantener la confiabilidad y seguridad.



ATENCIÓN: SIEMPRE asegúrese que la máquina esté apagada y desenchufada antes de cualquier inspección o reparación.

1. No use agentes limpiadores para limpiar el plástico y las partes de la herramienta. Se recomienda usar una tela humedecida con detergente, el agua nunca debe entrar en contacto con la máquina.
2. Revise que todos los tornillos y partes se encuentren firmes.
3. Limpie regularmente las ranuras de ventilación. Limpíele el polvo y el aserrín en forma regular.
4. Mantenga siempre lubricados el rodillo guía de la hoja y el vástago porta hoja.
5. Guarde la máquina, el manual de instrucciones y los accesorios en un lugar seguro, ventilado, limpio y seco en todo momento.
6. A medida que los dientes de la hoja van perdiendo su filo usted necesita hacer más fuerza para avanzar el corte. Cuando esto suceda, lleve la hoja a un taller de afilación para su re-afilado.



PRECAUCIÓN: Si durante el uso ocurriera alguno de estos eventos, detenga el trabajo y no vuelva a usar la sierra hasta haberla hecho inspeccionar y/o reparar por personal calificado.

1. Que las partes rotantes comiencen a golpear o la velocidad se haga anormalmente baja.
2. Que la herramienta se sacuda anormalmente acompañada por ruidos inusuales.
3. Que la carcasa del motor se note anormalmente caliente.
4. Un severo chisporroteo en la zona del motor.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

BATERIAS

ARTÍCULO: G12490AR

MODELO: G12490AR

TIPO: ION-LITIO

POTENCIA: 700W

CAPACIDAD: 2000 mAh

TIEMPO DE CARGA (*) 40 Min

PESO: (VER PESO)

ARTÍCULO: G12491AR

MODELO: G12491AR

TIPO: ION-LITIO

POTENCIA: 900W

CAPACIDAD: 4000 mAh

TIEMPO DE CARGA (*) 60 Min

PESO: (VER PESO)

(*) A CNPT con cargador G12493AR

CARGADORES

ARTÍCULO: G12492AR

MODELO: G12492AR

ALIMENTACIÓN: 220 VCA 50 Hz

TIPO: STEP-DOWN INVERTER

POTENCIA: 47W

CARGA: 2200 mAh

TIEMPO DE CARGA (*) 60 Min

PESO: (VER PESO)

ARTÍCULO: G12493AR

MODELO: G12493AR

ALIMENTACIÓN: 220 VCA 50 Hz

TIPO: STEP-DOWN INVERTER

POTENCIA: 84W

CARGA: 4000 mAh

TIEMPO DE CARGA (*) 40 Min

PESO: (VER PESO)

(*) Batería G12490AR

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE NORMAS

Productos alimentados con baterías: EN60745

Cargadores de baterías: EN60335

De acuerdo a las directivas 2006/95EC, 2004/108EC, 98/37EC hasta dic.28/2009, 2006/42EC Dic.29 2009

La máquina, embalaje y sus accesorios deben ser desechados por reciclaje respetando el medio ambiente.

Baterías de Ion-Litio:

Vea las instrucciones en "Transporte"

No deseche las baterías con los residuos domésticos, quemados o en el agua. Las baterías deben ser recicladas o dispuestas de forma amigable con el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cerchiórese de que toda persona que use este producto lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.

Este manual le enseñará sobre el uso seguro.

A menudo el usuario de una máquina no tiene experiencia previa, no ha sido instruido correctamente o no ha leído el Manual de Instrucciones antes de usarla por primera vez.



PRECAUCIÓN: Lea todas las instrucciones. Siempre cumpla con todas las normas aplicables de seguridad en su país para prevenir los riesgos de fuego, golpes eléctricos y daños personales. Comprenda las instrucciones antes de intentar usar el producto, y conserve estas instrucciones en lugar seguro.

Todas las personas que usen el equipo cortante deberán aprender la diferencia entre el uso apropiado y seguro de la unidad y lo que significan las prácticas de uso inseguras y peligrosas de la misma.



EL USO INAPROPIADO DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EXTREMADAMENTE PELIGROSO PARA EL OPERADOR, PARA LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN CERCA E INCLUSO PARA EL EQUIPO MISMO



PRECAUCIÓN IMPORTANTE: Este aparato no está destinado a ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades reducidas en lo físico, mental. Los niños no deben operar la herramienta.



Si al desembalar el taladro atornillador detectara algún daño producto del transporte, **NO LO PONGA EN SERVICIO.** Contrólole en alguno de los talleres autorizados.

Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en el equipo y en el manual.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la herramienta.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia.



WARNING - PRECAUCIÓN - ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.

SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.



Controle que la tensión de alimentación sea igual a la del cargador.



PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN: El toma debe contar con la adecuada puesta a tierra.



Por razones de seguridad, utilice SIEMPRE la máquina en circuitos de alimentación que posean un DISYUNTOR DIFERENCIAL para una corriente de fuga igual o inferior a 30 mA, de acuerdo con la norma. Controle SIEMPRE que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en todo su largo, como así también su enchufe y el estado de la máquina. Una herramienta dañada NO DEBE SER USADA.



En caso de que el cable de alimentación debiera ser reemplazado, concorra a un CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADO, según consta en el Certificado de Garantía.

ÁREA DE TRABAJO



Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada. Los bancos de trabajo atestados y los lugares oscuros incrementan los riesgos de sufrir accidentes.



NO USE la máquina en lugares cerca de explosivos o en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamarlos.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



Las herramientas con toma a tierra deben conectarse a un toma corriente con la toma a tierra debidamente instalada.



NUNCA anule la conexión a tierra ni use adaptadores que la anulen. En caso de duda recurra a un electricista matriculado.

Las herramientas con doble aislación están equipadas con una ficha con contactos polarizados. NO USE adaptadores.



Evite el contacto de su cuerpo con estructuras metálicas puestas a tierra pues incrementan el riesgo de recibir un golpe eléctrico.



NO exponga las herramientas a la lluvia o a condiciones de alta humedad.



NO ABUSE del cable de alimentación. NUNCA transporte dispositivos colgando del cable, ni tire del cable para desconectarlo.



Si utiliza el cable de prolongación recuerde que su sección debe ser proporcional a su longitud: a mayor prolongación, mayor deberá ser la sección del cable. Use únicamente prolongaciones que posean su correspondiente puesta a tierra. Para cables de 1,5 mm no más de 30m.



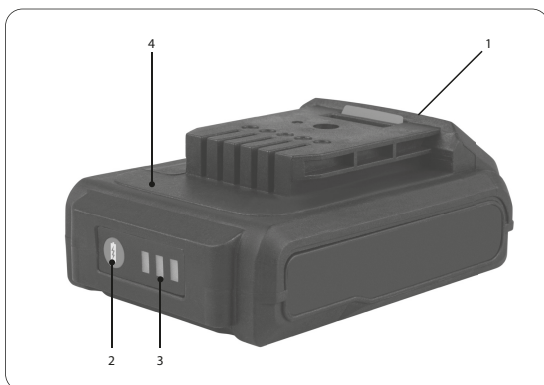
SIEMPRE controle que el cable de prolongación no presente daños en su aislación en toda su extensión como así también su enchufe y el estado de la máquina. Use cables de prolongación aprobados para uso en exteriores.



Una herramienta dañada NO DEBE SER USADA. Proteja el cable de alimentación de bordes afilados o abrasivos.



En caso de que el cable de alimentación debiera ser reemplazado, concorra a un CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADO, según consta en el Certificado de garantía.



1 - Botón de enclavamiento de batería.

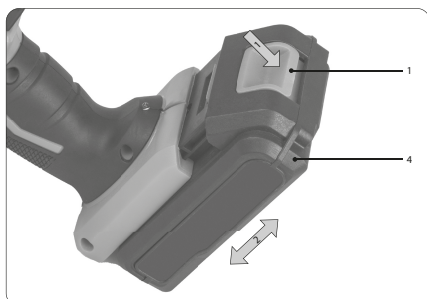
2 - Botón para visualizar la carga.

3 - Leds indicadores de carga.

4 - Cuerpo de la batería.

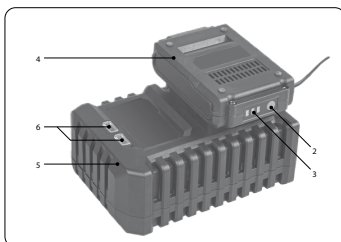
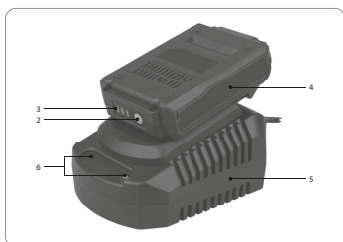
Para colocar la batería en la herramienta alinee las ranuras y deslícela hasta el final, escuchando el "click" del botón de enclavamiento.

Para extraer la batería en la herramienta pulse el botón de enclavamiento y deslice hacia fuera."



Para colocar la batería en el cargador alinee las ranuras y deslícela hasta el final

Para colocar la batería en el cargador deslícela en sentido contrario.



5 - Cuerpo del cargador

6 - Leds indicadores de estado

ROJO	VERDE	ESTADO
OFF	OFF	APAGADO
ON	OFF	STAND-BY (SIN BATERÍA PARA CARGAR, O HA FINALIZADO LA CARGA)
ON	ON	CARGANDO BATERÍA

SEGURIDAD PERSONAL



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN, NO DEBEN UTILIZARLA.



NO USE la máquina si ha tomado alguna bebida alcohólica, medicinas o drogas.



Use ropa de trabajo adecuada. **NO USE** ropa suelta, bufandas o collares que pudieran quedar atrapados en las partes rotantes. Si tiene el cabello largo, recójase o use un gorro protector para contenerlo. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.



SIEMPRE utilice el equipo de protección: anteojos de seguridad, máscara antipolvo, protección auditiva, calzado y casco de seguridad, según las necesidades del trabajo a ejecutar.



Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.



Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de colocar la batería.



No camine con el dedo colocado sobre el gatillo de la máquina. Retire las llaves y trabas que pudiera tener la herramienta antes de ponerla en movimiento.



Evite trabajar en posiciones inestables. Manténgase firme y en posición estable y segura.



Después de usar la máquina guárdela en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA



USE abrazaderas o morsas para sujetar la pieza al banco de trabajo. Sujetarlo con la mano es peligroso y puede provocar la pérdida del control y resultar en accidente. **SIEMPRE** los espectadores se deben mantener alejados del área de trabajo.



NO FUERCE la herramienta ni la emplee para tareas para las que no fue diseñada.



NO USE la máquina si el interruptor no puede volver a la posición de 'desconectado'. Su uso en estas circunstancias es peligroso. Una máquina dañada **NO DEBE SER USADA** y debe ser reparada a la brevedad.



DESCONECTE LA BATERÍA ANTES DE EFECTUAR TAREAS DE MANTENIMIENTO.



Conserve la herramienta limpia y convenientemente lubricada. Mantenga los utensillos cortantes bien afilados.



Controle posibles desalineamientos, roturas, tornillos flojos y partes que pudieran afectar su uso seguro.



USE sólo los accesorios indicados por el fabricante. Aquellos no indicados pueden tornar peligroso su uso.

PRÁCTICAS SEGURAS PARA SU USO

Al desembalar la máquina, examínela en busca de daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Si detectara algún daño (en la máquina o los accesorios), NO LA PONGA EN SERVICIO. Contróla en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada. UNA MÁQUINA DAÑADA NO DEBE SER USADA.

Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los controles y comprender el uso de esta máquina.



PRECAUCIÓN: A veces, el polvillo creado por el lijado, amolado, taladrado, calado y otras operaciones mecánicas efectuadas sobre materiales de construcción que contengan químicos pueden causar cáncer, defectos de nacimiento e inconvenientes reproductivos. Algunos de estos productos son, por ejemplo:

- El plomo contenido en pinturas.
- Silicatos cristalinos que presentes en cemento, ladrillos y productos de mampostería.
- El arsénico y el cromo de los tratamientos químicos de la madera.
- El amianto prohibido en la actualidad pero usado como aislante de temperatura en construcciones y máquinas antiguas todavía en servicio.

Los peligros de exposición a estos productos varían dependiendo del tipo de trabajo realizado. Para prevenirse de estos riesgos, trabaje en lugares ventilados usando equipo de seguridad como las máscaras para polvo aprobadas por organismo competente diseñadas para retener partículas microscópicas.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS A BATERÍA RECARGABLE Y SU CARGADOR

No olvide familiarizarse con el producto, respetando siempre en forma estricta las reglas de uso.

La herramienta no debe ser usada en forma insegura o incorrecta ya que usted o los espectadores pueden sufrir serias lesiones.



PRECAUCIÓN: Sostenga la herramienta por sus partes aisladas.

1. Sea cuidadoso con su herramienta cuando la manipule, recuerde que no necesita estar enchufada para funcionar.
2. Antes de usar el cargador, lea todas las instrucciones y precauciones presentes en el cargador, la batería y las máquinas que las usan.
3. No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
4. El uso de accesorios no recomendados o baterías fabricadas por terceros pueden ser la causa de riesgos o peligro de incendio, electrocución, golpes eléctricos o heridas a las personas.
5. Cuando use la herramienta en posición elevada no debe haber personas circulando o detenidas debajo suyo.
6. El cable del cargador debe estar en una posición en la que no pueda ser pisado o enganchado porque podría ser dañado.

IMPORTANTES NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL USO DEL CARGADOR Y LAS BATERÍAS

Conserve este manual, contiene importantes normas de seguridad para el uso del cargador y las baterías.



Antes de usar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones.

Para reducir los peligros de lesiones, cargue únicamente las baterías recargables. Otros tipos de baterías pueden explotar causando lesiones y daños.



PRECAUCIÓN: NO ponga en corto circuito los terminales del cargador. Podría recibir una descarga eléctrica. No permita que ningún líquido ingrese dentro del cargador. Podría recibir un golpe eléctrico.



NUNCA use un cable de extensión salvo que sea absolutamente necesario, ya que los conectores deben ser de igual tipo que los del cargador. NO use adaptadores ni otra cosa por los peligros que implica. asegúrese que el cable de alargo se encuentre en buenas condiciones.



NO use el cargador si su cable se encuentra dañado.



NO use el cargador si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o ha resultado dañado por cualquier motivo; llévelo a reparar a un servicio autorizado.



NO desarme el cargador ni el cartucho de la batería, recurra al servicio si fuera necesaria una reparación. Una reparación incorrecta puede dar lugar a una descarga eléctrica, incendios y otros peligros.



Evite riesgos; desconecte el cargador antes de intentar su limpieza o mantenimiento, los controles deben estar en apagado.



Evite que los niños jueguen con el cargador o la batería.



Si el tiempo de carga ha sido excesivamente corto, detenga la carga inmediatamente ya que se podría recalentar la batería, quemarse u explotar.



Si el electrolito salpica sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua y recurra a la atención médica urgente.

PRECAUCIONES ADICIONALES AL USAR LOS CARGADORES Y LAS BATERÍAS

1. NO cargue la batería cuando la temperatura ambiente esté por debajo de los 5°C o sea superior a los 40°C.
2. NO intente usar para cargar la batería de ion-litio ningún otro sistema que los cargadores específicamente diseñados para este tipo de baterías; cualquier otro sistema de carga podría provocar un incendio e inclusive la posibilidad de una explosión. El cargador suministrado dispone de los elementos electrónicos necesarios para controlarla y evitar cualquier riesgo. NO intente usar para cargar la batería un transformador elevador, un generador eléctrico o salidas de corriente continua.
3. NO deje que nada obstruya las ranuras de ventilación del cargador.
4. SIEMPRE proteja de cortocircuitos a los terminales de las baterías cuando no estén en uso.
5. NO ponga en corto circuito los terminales de las baterías.
6. NO toque los terminales con materiales conductores de electricidad.

7. Evite guardar la batería en cajas o contenedores con otros productos como clavos o monedas.

8. NO exponga los cartuchos de baterías al agua o a la lluvia.



PRECAUCIÓN: Una batería en corto circuito por la alta corriente en circulación, puede sobre calentarse y quemarse con el peligro de su posible explosión.

9. NO almacene las baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40°C ; la temperatura ideal para almacenar la batería es de 15°C. Se debe evitar almacenar la batería con su carga completa. Se recomienda guardarla cargada al 40% de su capacidad total. La primera carga no es decisiva en cuanto a su duración, todas las cargas son iguales y no tiene 'memoria'; su factor de auto descarga es muy bajo comparada a las de níquel-cadmio.

10. NO incinere la batería aunque esté severamente dañada o quemada porque podría igualmente explotar en el fuego.

11. Sea cuidadoso: no deje caer, sacuda o tire la batería.

12. NO deje el cargador dentro de una caja o contenedor de cualquier tipo durante su uso, debe estar en un sitio bien ventilado durante la carga.



NOTA: La batería recién comprada no tiene su carga total y debe ser cargada antes de ser usada en su herramienta.

- Conecte el cargador a una salida de CA de la tensión adecuada.
- Inserte el cartucho de la batería hasta que los resaltes se inserten en las ranuras del cargador y se escuche el 'click'.
- Luego de haber cargado la batería, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación.



PRECAUCION: SIEMPRE asegúrese que la máquina esté desconectada antes de insertar o retirar la batería.

COLOCACIÓN DE LA BATERÍA

PRECAUCIÓN: Use solamente la batería provista, el uso de otro tipo de baterías puede ser causal de recibir lesiones o peligro de incendio.

GARANTÍA

GRUPO SIMPA S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 24 (veinticuatro) meses contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se comprueben, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Mecánicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto y el comprobante de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Técnico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central: (011) 4708-3400 (conmutador), a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demanda el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de las herramientas en voltaje inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.
8. El uso de baterías/cargadores no originales en las herramientas a batería.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la máquina.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de la máquina en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua, y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de **Servicios Técnicos Autorizados** en nuestro Departamento de Atención al Cliente:
(011) 4708-3400 (conmutador)
 o en nuestra página web:
www.gammaherramientas.com.ar

MODELO

.....

FECHA DE COMPRA

.....

DIRECCIÓN

.....

.....

COMERCIO VENDEDOR

.....

(sello de la casa)

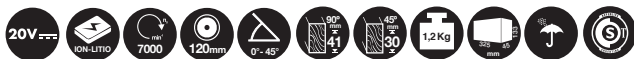
Nº SERIE

.....

Artículo: G12410AR
Modelo: G12410AR



Artículo: G12430AR
Modelo: G12430AR



IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.

Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.

La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.

Importa, garantiza y distribuye

GRUPO SIMPA S.A.

Nº de Importador 30-62832360-3

Atención al Cliente: (011) 4708-3400 (conmutador)

www.gammaherramientas.com.ar

ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA